

# ПРОТОКОЛ

№ 244

гр. Монтана, 08.11.2022 г.

**ОКРЪЖЕН СЪД – МОНТАНА** в публично заседание на осми ноември през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Олег Софрониев

при участието на секретаря Петранка Ал. Петрова  
и прокурора Р. П. Р.

Сложи за разглеждане докладваното от Олег Софрониев Частно наказателно дело № 20221600200277 по описа за 2022 година.

На именното повикване в 14:30 часа се явиха:

**ЗА ОКРЪЖНА ПРОКУРАТУРА** Монтана – прокурор Р. П..

**ПОИСКАНОТО ЗА ПРЕДАВАНЕ** лице А.Ш. се явява лично, осигурен от ОЗ „Охрана”.

Явява се посоченият от АК Монтана служебен защитник – адв. Г. Ц. и осигуреният от Окръжна прокуратура Монтана преводач Г. З..

**СЪДЪТ КОНСТАТИРА** , че поисканото за предаване лице не владее български език.

**ПРЕВОДАЧ Г. З.:** Установила съм контакт с лицето и по предишното дело. Той владее перси, разбираме се с него. Аз съм учила езика в С.у. и С.П. със специалност „иранистика“.

**СЪДЪТ НАМИРА**, че с оглед на обстоятелството, че лицето А. Ш. не владее български език, следва да му бъде назначен преводач в настоящето производство, затова

## О П Р Е Д Е Л И:

На основание чл. 395 „е“ от НПК **НАЗНАЧАВА** на поисканото за предаване лице А. Ш. преводач – г-жа Г. З..

На преводача **СЕ РАЗЯСНИ** отговорността за неточен превод.

**СЪДЪТ КОНСТАТИРА** , че защитата в това производство е задължителна. Определен е служебен защитник от АК Монтана, който е бил вече по преходното производство по задържане, затова

### **О П Р Е Д Е Л И:**

При условията на чл. 94, ал. 1, т. 4 НПК **НАЗНАЧАВА** служебен защитник на лицето А.Ш. – адв. Г. Ц..

### **СЪДЪТ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО и ГО ДОКЛАДВА**

**СЪДЪТ РАЗЯСНИ** на поисканото за предаване лице за искането на Окръжна прокуратура Монтана, дефакто – удължаване на задържането под стража до приключване на екстрадиционното производство.

**А.Ш.** Разбрах за какво става въпрос. Предоставям на съда.

**АДВ. Ц.:** Няма да соча доказателства.

**А.Ш.:** Моля ако може да бъде освободен, тъй като много дълго време не съм виждал семейството си и сина си.

Никъде няма да ходя и ще бъде на разположение до делото.

**ПРОКУРОРЪТ:** Няма да соча други доказателства.

### **ПО СЪЩЕСТВО:**

**ПРОКУРОРЪТ:** Моля да уважите направеното искане за налагане на мярка „задържане под стража“ до приключване на производството по екстрадиция на иранския гражданин А.Ш. със снета по делото самоличност. Налице са основанията на чл. 14, ал. 4от ЗЕЕЗА и чл. 64, ал. 2 от НПК. Налице е реална опасност лицето да се укрие и да се отклони от производството. Видно от материалите по делото същият е задържан на километър и половина на сръбско българската граница, при опит за нелегално преминаване в чужбина заедно с друга група нелегални емигранти, което безусловно установява, че е налице реална опасност лицето да се укрие.

Поради това моля да уважите направеното искане по реда на чл. 14, ал. 4 от ЗЕЕЗА.

**АДВ. Ц.:** Очевидно е, че целта на настоящето производство е осигуряване на лицето за естрадиционното производство. Считам, че осигуряване на присъствието му за това производство би могло да се постигне с друга мярка на процесуална принуда, а именно „домашен арест“, което поисках и в преходното заседание. Лицето е с настоящ адрес в град \*, ул. „\*“, № \*. Това е бежанският център, където се намират съпругата и сина му. Считам, че ако той бъде задържан под домашен арест и същият бъде изпълнен на този адрес, няма опасност същият да избяга или да се укрие, а целта на настоящето производство би била изпълнена, защото е очевидно, че производството ще бъде насрочено не по-късно от 10 дни.

Затова Ви моля да не прилагате най-тежката мярка „задържане под стража“. По аналогия на чл. 13, ал. 10, в рамките на задържането му от 40 дни, лицето има право да поиска от Окръжния съд да бъде изменена мярката „задържане под стража“ в друга, по-лека такава. Законът за екстрадицията е пестелив по отношение на другите мерки, но и не изключва тотално останалите мерки за процесуална принуда, поради което Ви моля при постановяване на Вашия съдебен акт да съобразите обстоятелството, че А. е престоял 40 дни в затвора. Същият няма контакти със своето семейство, със сина си, който е непълнолетен и със своята съпруга, а в бежанския център считам, че може да се осъществи мярката „домашен арест“.

**А. Ш.:** Моля ако може да бъде освободен, тъй като много дълго време не съм виждал семейството си и сина си. Ще бъде на разположение при разглеждане на делото. Искам да заявява, че съм подал документи за убежище и имам статут на бежанец.

## **СЪДЪТ**

## **О П Р Е Д Е Л И:**

**ПРИЕМА** като доказателства по делото приложените от Окръжна прокуратура Монтана документи на присъда на Ирански наказателен съд К. – И. на перси и в превод на български.

**СТРАНИТЕ** заявиха, че нямат искания за други доказателства.

След тайно съвещание и съобразяване със становището на страните по материалите по делото, **СЪДЪТ НАМИРА** следното:

Производството е по реда на чл. 14, ал. 4 от ЗЕЕЗА, във вр. с чл. 64 от НПК, образувано по Искане на Окръжна прокуратура Монтана за вземане на мярка за неотклонение „задържане под стража“ по отношение на иранския гражданин А.Г. с цел предаването му на И.Р.И. за изтърпяване на наложено наказание лишаване от свобода.

Съдът намира, че са налице всички условия на Закона за вземане на мярка за неотклонение „задържане под стража“.

Лицето А. Ш. е задържан на 25.09.2022г., като нелегален мигрант. Роден е на \*\*\*\*\* г., с паспорт № \*, издаден на \*г., с валидност до 16.10.2022 г. и регистрационна карта на чужденец №\*, издадена от Държавна агенция на бежанците в Република България.

Проверката установила, че лицето се издирва с червена бюлетина от Интерпол - Т. с цел арест и екстрадиция въз основа на бюлетин с №\*/\*, издаден на \*г.

Причината за издаване на червения бюлетин е издадена заповед за арест или съдебно решение, имащо същата сила, под №\*/\* г. на Съдия от отдел 3 на прокуратурата в К.–И.. А причината за издаване на заповедта, е влязла в сила присъда, с която поисканото за предаване лице е осъдено на 7 години лишаване от свобода за строителни измами. Издирва се за изтърпяване на присъдата, като писмените доказателства потвърждават данните, че производството в И. е протекло задочно, поради отклоняване на лицето и преминаването му в Т.

Самоличността на издирваното лице е несъмнено установена. А след получаване на сигнала, с Постановление на ВКП от 26.09.2022 г. лицето е временно задържано за 72-часа, на основание чл.13 от ЗЕЕЗА и при условията на взаимност.

С протоколно определение от 29.09.2022г. ОС Монтана по ЧНД 228/2022г. е взел мярка за неотклонение „задържане под стража“ на А.Ш. по която 40 – дневния срок, визиран в чл. 13, ал.7 ЗЕЕЗА, е изтекъл и на основание чл. 13, ал. 12 ЗЕЕЗА е направено ново искане за задържане под

стража, тъй като молбата за екстрадиция е получена след срока по ал.7.

При така установеното от фактическа страна, СЪДЪТ приема, че е налице валидно сезиране на българския съд с искане за задържане на лицето до приключване на екстрадиционното производство.

Събрани са убедителни доказателства относно самоличността на издирваното лице и идентичността му със задържаното в Република България лице.

Посочен е номерът на присъда и съдът, който я е издал. Касае се за Присъда №-\*, издадена на 01.08.2018 г. от Съдия от отдел 110 на наказателния съд в гр. К. - И., с която е наложено 7 годишно наказание лишаване от свобода за строителни измами, каквото престъпление е криминализирано и по българския наказателен кодекс в чл. 209 и сл. от НК.

Молещата държава е представила документи по същинското екстрадиционно производство, което предстои да бъде разгледано.

По горните съображения, с цел осигуряване на лицето за същинското екстрадиционно производство, съдът намира, че следва да бъде ограничено пребиваването му в страната чрез задържане в затвора и вземане на мярка „задържане под стража“.

По изложените съображения на основание чл.15, ал.1 от ЗЕЕЗА, във вр. с чл.64, ал.3 от НПК, **СЪДЪТ**

## **ОПРЕДЕЛИ:**

**ВЗЕМА** мярка за неотклонение „ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА” на иранския гражданин А.Г./А.Г./, род. на \*\*\*\*\*г., с паспорт № \*, издаден на \* г., с валидност до 16.10.2022г. и регистрационна карта на чужденец №\*, издаден от Държавна агенция на бежанците в Република България, до приключване на екстрадиционното производство, започнало въз основа на Заповед за арест №\*/\*г. на Съдия от отдел 3 на прокуратурата в К.- И. за изпълнение на осъдителна Присъда с наказание от 7 години лишаване от свобода №-\*, издадена на 01.08.2018г. от Съдия от отдел 110 на наказателния съд в К. - И..

На основание чл.260, ал.1 от ЗИНС задържаното лице А.Ш., с посочена по-горе самоличност, да бъде настанено в З.В..

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО** може да се обжалва и протестира в 3-дневен срок от днес пред Апелативен съд София.

В случай на постъпили жалба и протест :

**НАСРОЧВА** делото пред Апелативен съд София за 17.11.2022г. от 10,00ч., за която дата обвинението, преводачът и служебната защита се известиха лично.

**ИЗВЕСТИ СЕ** и поисканото за предаване лице.

В случай на жалба и протест **ДА СЕ ПРИЗОВЕ** в З.В. поисканото за предаване лице за съдебното заседание пред въззивната инстанция.

Препис от определението за задържане **ДА СЕ ИЗПРАТИ** на ВКП и на Министерство на правосъдието, както и до З.В. и на Окръжна прокуратура Монтана.

**ОПРЕДЕЛЯ** възнаграждение на преводача г-жа Г. З. за участие в настоящото производство в размер на 200 лв.

Поисканото за предаване лице е запознато със съдържанието на настоящото определение; с реда и срока за обжалването му; с датата на евентуалното заседание пред въззивната инстанция, чрез съпровождащия превод при изготвяне на настоящия протокол.

**ПРОТОКОЛЪТ** приключи в 15.10 и бе изготвен в съдебно заседание.

Съдия при Окръжен съд – Монтана: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_